

總目 80 – 司法機構

管制人員：司法機構政務長會交代本總目下的開支。

二零一九至二零年度預算..... 21.095 億元

二零一九至二零年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二零一九年三月三十一日預算設有的 1 757 個非首長級職位，增至二零二零年三月三十一日的 1 820 個，增幅為 63 個。..... 8.130 億元

此外，預算於二零一九年三月三十一日設有的 220 個首長級職位，增至二零二零年三月三十一日的 225 個，增幅為 5 個，其中 212 個為法官及司法人員職位。

管制人員報告

綱領

綱領(1)法院、審裁處及多項法定職能 這些綱領納入政策範圍 12：司法(司法機構政務長)。

綱領(2)為法庭的運作提供支援服務

詳情

綱領(1)：法院、審裁處及多項法定職能

| | 2017-18 (實際) | 2018-19 (原來預算) | 2018-19 (修訂) | 2019-20 (預算) |
|-----------|-----------------|-------------------|--------------------|---------------------|
| 財政撥款(百萬元) | 1,260.7 | 1,468.7 | 1,383.9 (-5.8%) | 1,623.1 (+17.3%) |

(或較 2018-19 原來
預算增加 10.5%)

宗旨

2 宗旨是維持司法制度的獨立及其至高的專業水平，以維護法治，保障個人權利和自由，以及取得香港、內地及其他地方人士對香港司法制度的信任。

簡介

3 在這綱領下，不同級別的法院和審裁處就刑事案件和民事糾紛進行聆訊及審裁。這些法院及審裁處的運作目標計有：

- 確保案件獲得公正和迅速的處理；
- 提高專業水平；
- 確保司法機構和各級法院與時並進；以及
- 發展香港法庭雙語制度。

4 在二零一八年，這綱領有多個項目的整體服務表現令人滿意，但司法機構各級法院持續面對沉重的工作壓力。案件仍然是性質複雜且數量龐大。此外，較高級別法院需處理數目激增的免遣返聲請案件。雖然多項服務都能達到承諾的目標，但各級法院仍有不少服務未能維持在目標範圍內。由於多個司法職位空缺尚待填補，實任司法人手短缺仍然是一項挑戰。為了應對這挑戰，司法機構近年一直推行數項措施，包括改善法官及司法人員的服務條款及條件，以及修訂法官及司法人員的法定退休年齡。前者自二零一七年四月一日起實行，而為使後者得以落實，有關修訂法例的工作正在進行。同時，自二零一八年中起，司法機構展開了新一輪公開招聘各級法院法官及司法人員的工作。高等法院原訟法庭法官的招聘工作已進入最後階段；區域法院法官的招聘工作於二零一八年底展開，且仍在進行，而另一輪招聘常任裁判官的工作，則定於二零一九年第一季展開。司法機構期望上述措施和新一輪的招聘工作將可加強各級法院的實任司法人手，以應付法院的運作需要。與此同時，司法機構將密切監察有關情況，並在可行的範圍內，繼續以短期司法資源應付其運作需要。

5 在這綱領下，司法機構亦調配資源以履行多項法定職能，包括《選舉管理委員會條例》(第 541 章)、《截取通訊及監察條例》(第 589 章)，以及《法律執業者條例》(第 159 章)中關乎較高級法院出庭發言權評核委員會的法定職能及相關事宜。

總目 80 – 司法機構

6 在法院及審裁處方面，衡量服務表現的準則主要有：

目標

各項輪候時間的目標是根據法庭使用者委員會的建議訂立，或已於有關條例或法庭規則中規定。

| | 2018 目標 | 2017 (實際) | 2018 (實際) | 2019 目標 |
|---------------------------------------|------------|----------------|--------------|----------------|
| 平均輪候時間(日) | | | | |
| 終審法院 | | | | |
| 申請上訴許可 | | | | |
| 刑事案件－由發出聆訊 通知書至聆訊..... | 45 | 44 | 43 | 45 |
| 民事案件－由發出聆訊 通知書至聆訊..... | 35 | 33 | 35 | 35 |
| 上訴 | | | | |
| 刑事案件－由發出聆訊 通知書至聆訊..... | 100 | 90 | 98 | 100 |
| 民事案件－由發出聆訊 通知書至聆訊..... | 120 | 118 | 111 | 120 |
| 高等法院上訴法庭 | | | | |
| 刑事案件－由訂定日期至聆訊.... | 50 | 47 | 49 | 50 |
| 民事案件－由申請排期至聆訊.... | 90 | 89 | 88 | 90 |
| 高等法院原訟法庭 | | | | |
| 刑事固定審期案件表－ 由入稟公訴書至聆訊 ψ..... | — | 164 | 167 | — |
| 民事固定審期案件表－ 由申請排期至聆訊..... | 180 | 163 | 168 | 180 |
| 民事流動案件表－ 由預告審訊可予進行之日 至聆訊 §..... | 30 | 16 | 38 | 30 |
| 裁判法院上訴案件－ 由入稟上訴通知書至聆訊 η ... | 90 | 91 | 103 | 90 |
| 區域法院 | | | | |
| 刑事案件－由被告人首次在 區域法院提訊至聆訊 β..... | 100 | 152 | 187 | 100 |
| 民事固定審期案件表－ 由排期日至聆訊..... | 120 | 102 | 95 | 120 |
| 民事流動案件表－由預告審訊 可予進行之日至聆訊..... | 30 | 25 | 16 | 30 |
| 家事法庭 | | | | |
| 離婚案件－由訂定日期至聆訊 特別程序案聆訊表..... | 35 | 34 | 35 | 35 |
| 有抗辯案聆訊表 (全部聆訊)..... | 110 | 85 | 111 | 110 |
| 財務事宜申請－ 由訂定日期至聆訊..... | 110-140 | 95 | 90 | 110-140 |
| 土地審裁處－由訂定日期至聆訊 | | | | |
| 上訴案件..... | 90 | — ^α | 20 | 90 |
| 補償案件..... | 90 | 60 | 38 | 90 |
| 建築物管理案件..... | 90 | 44 | 29 | 90 |
| 租賃案件..... | 50 | 23 | 19 | 50 |

總目 80 – 司法機構

| | 2018 目標 | 2017 (實際) | 2018 (實際) | 2019 目標 |
|----------------------------|------------|--------------|--------------|------------|
| 裁判法院 – 由答辯日至審訊日 Ω | | | | |
| 傳票 φ | 50 | 65 | 76 | 50 |
| 提出控告的案件(少年法庭除外) – | | | | |
| 被拘留的被告人 Θ | 30–45 | 31 | 47 | 30–45 |
| 獲保釋的被告人 | 45–60 | 40 | 57 | 45–60 |
| 少年法庭提出控告的案件 – | | | | |
| 被拘留的被告人 | 30–45 | —Δ | —Δ | 30–45 |
| 獲保釋的被告人 | 45–60 | 48 | 58 | 45–60 |
| 死因裁判法庭 – 由排期日至聆訊 ρ.... | 42 | 79 | 65 | 42 |
| 勞資審裁處 – | | | | |
| 由預約時間至入稟案件 | 30 | 26 | 25 | 30 |
| 由入稟案件至首次聆訊 | 30 | 24 | 25 | 30 |
| 小額錢債審裁處 – 由入稟案件至首次聆訊 | 60 | 32 | 33 | 60 |
| 淫褻物品審裁處 – | | | | |
| 由收到申請至分類 | 5 | 3 | 3 | 5 |
| 由裁判官移交個案至作出裁定 | 21 | —# | 22 | 21 |

由於競爭事務審裁處只有 2 宗案件訂定審訊／實質聆訊日期，故此輪候時間並不適用。當審裁處有更多案件訂定審訊／實質聆訊日期，司法機構將考慮其目標平均輪候時間。

Ψ 高等法院原訟法庭刑事法律程序的新實務指示於二零一七年六月頒布，旨在加強刑事法律程序的管理。自此，刑事固定審期案件表的平均輪候時間已有所改善，由二零一六年的 291 天縮減至二零一七年及二零一八年的低於 170 天。基於上述實務指示所規定的新程序，司法機構現正考慮修訂應如何量度刑事固定審期案件表的平均輪候時間。此外，刑事速辦審訊表取代了刑事流動案件表。司法機構正就新措施實行的情況考慮應如何量度刑事速辦審訊表的平均輪候時間及訂立相關目標。

§ 二零一八年民事流動案件表的平均輪候時間較目標時間為長，原因是有更多司法資源被調動至處理與免遣返聲請有關的案件。

η 二零一八年由高等法院原訟法庭處理源自裁判法院的上訴案件的平均輪候時間仍然略較目標時間為長，主要是由於有更多聆訊需時且複雜的裁判法院上訴案件排期聆訊，上訴人亦需較多時間準備案件。此外，高等法院需預留司法資源，以應付不同類型案件對聆訊的殷切需求。

β 二零一八年區域法院刑事案件的平均輪候時間仍然較目標時間為長，這是基於多個原因：自二零一七年七月及二零一八年六月起，司法機構增調區域法院法官以高等法院暫委法官身分分別聆訊與免遣返聲請有關的案件及刑事案件。另須指出，區域法院刑事案件的輪候時間定義為：由被告人首次在區域法院提訊至聆訊的時間，而有關輪候時間取決於一些區域法院不能控制的因素，舉例說，如控方或辯方向法庭申請給予更多時間以便尋求進一步法律意見、取得證人供詞、申請法律援助、聘請或更換律師或大律師以及與其他案件合併等，案件便要先押後進行提訊，才能訂定審訊日期。司法機構會繼續密切監察有關情況，並致力改善案件的輪候時間。

α 由於土地審裁處沒有收到入稟上訴的案件，故此輪候時間並不適用。

Ω 鑑於裁判法院案件管理系統的設計，所顯示的平均輪候時間是以答辯日至首個審訊日(而非法庭能夠向訴訟各方提供的首個空檔日期)之間的時間計算。

φ 裁判法院傳票案件的平均輪候時間仍然較目標時間為長，主要由於有爭議的傳票案件性質較前複雜。司法機構已落實一項新安排，即常任裁判官和特委裁判官兩者均可聆訊傳票案件。此外，司法機構會在可行的範圍內以短期司法資源協助改善案件的輪候時間。

Θ 二零一八年非少年法庭被告人被拘留的提出控告案件的平均輪候時間略較目標時間為長，主要原因是性質高度複雜的案件增多。

Δ 由於少年法庭沒有被告人被拘留的提出控告案件，故此輪候時間並不適用。

ρ 二零一八年死因裁判法庭的平均輪候時間雖然仍較目標時間為長，但在案件量增加的情況下已大有改善。自二零一八年三月起，司法機構已增調 1 名裁判官至死因裁判法庭工作。司法機構會密切監察有關情況，並致力改善案件的輪候時間。

二零一七年審裁處沒有收到要求該處作出裁定的申請。

總目 80 – 司法機構

| 指標 | 2017 (實際) | 2018 (實際) | 2019 (預算) |
|-------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| 案件數目 | | | |
| 終審法院 | | | |
| 上訴許可申請 | 112 | 194 | 190 |
| 上訴案件 | 26 | 40 | 40 |
| 雜項法律程序 | 0 | 0 | 0 |
| 高等法院上訴法庭 | | | |
| 刑事上訴案件 | 420 | 388 | 390 |
| 民事上訴案件 ^λ | 298 | 611 | 610 |
| 雜項法律程序 [‡] | 83 | 204 | 200 |
| 高等法院原訟法庭 | | | |
| 刑事審判權限 | | | |
| 刑事案件 | 449 | 421 | 420 |
| 機密雜項法律程序 | 382 | 402 | 400 |
| 雜項法律程序(刑事) [□] | 374 | 789 | 790 |
| 裁判法院上訴案件 | 659 | 620 | 620 |
| 民事審判權限 [@] | 17 719 | 18 605 | 18 610 |
| 遺產個案 | 20 477 | 20 797 | 20 800 |
| 競爭事務審裁處 | 2 | 3 | 3 |
| 區域法院 | | | |
| 刑事案件 | 1 156 | 1 188 | 1 190 |
| 民事案件 | 20 550 | 21 453 | 21 450 |
| 家事案件 | 23 634 | 23 345 | 23 350 |
| 土地審裁處 | 4 653 | 4 299 | 4 300 |
| 裁判法院 | 338 977 | 340 612 | 340 610 |
| 死因裁判法庭 | 131 | 167 | 170 |
| 勞資審裁處 | 4 015 | 3 955 | 3 960 |
| 小額錢債審裁處 | 51 012 | 55 007 | 55 010 |
| 淫褻物品審裁處 ^ω | 174 | 9 240 | 9 240 |

^λ 二零一八年民事上訴案件數量大幅上升，主要是由於與免遣返聲請案件有關的上訴案件增加了 367 宗(由 26 宗增至 393 宗)。

[‡] 由二零一七年七月一日起新增一項案件類別，以涵蓋高等法院上訴法庭的刑事及民事雜項案件。該等案件量原先歸入高等法院原訟法庭民事審判權限下的高等法院雜項案件類。在二零一八年，此案件類別的全年數字為 204 宗。

[□] 由二零一七年七月一日起新增一項案件類別，以涵蓋高等法院原訟法庭的刑事雜項案件。該等案件量原先歸入高等法院原訟法庭民事審判權限下的高等法院雜項案件類。在二零一八年，此案件類別的全年數字為 789 宗。

[@] 由二零一七年七月一日起，高等法院雜項案件的案件類別不再包括高等法院上訴法庭的雜項案件和高等法院原訟法庭的刑事雜項案件。雖然上述 2 類案件已不包括在內，但二零一八年民事審判權限下的案件量仍持續增加。尤其值得注意的是，與免遣返聲請有關的司法覆核案件激增 1 845 宗(由 1 006 宗增至 2 851 宗)。

^ω 有關指標為提交淫褻物品審裁處裁定及評定類別的物品數目。二零一八年數字大幅上升主要是由於有 2 宗案件涉及共 9 073 件物品提交審裁處作出裁定。

7 單從案件的數目並不足以真確地反映法院的工作量。近年，法院處理的複雜案件日益增加，這些案件一般都需要較長時間才能結案。在無損司法公正的情況下，司法機構會繼續藉着改善案件排期制度，以及適當地調配司法資源等措施，盡量處理更多案件。

二零一九至二零年度需要特別留意的事項

8 二零一九至二零年度內，司法機構將會繼續：

- 監察各級法院案件的輪候時間，並且會尋求立法會批准增設司法人員職位，以加強司法人員編制，應付已見增加的工作量；

總目 80 – 司法機構

- 監察於民事司法制度改革實施後經改革的民事司法制度的運作；
- 監察二零一五年十二月開始全面運作的競爭事務審裁處的工作；
- 推展法例修訂工作，以落實延長法官及司法人員法定退休年齡的建議；以及
- 籌備立法工作，擬訂一套統一的家事司法制度訴訟程序規則。

綱領(2)：為法庭的運作提供支援服務

| | 2017-18 (實際) | 2018-19 (原來預算) | 2018-19 (修訂) | 2019-20 (預算) |
|-----------|-----------------|-------------------|------------------|-------------------------------|
| 財政撥款(百萬元) | 403.2 | 433.1 | 446.8 (+3.2%) | 486.4 (+8.9%) |
| | | | | (或較 2018-19 原來 預算增加 12.3%) |

宗旨

- 9 宗旨是提供有效率和有成效的服務，以支援法庭的運作。

簡介

10 在這綱領下，司法機構提供各項行政服務，支援各級法院及審裁處的聆訊工作及執行原告人所申請的法庭命令。這方面的工作計有：

- 為法院程序提供有效率的記錄服務及製備紀錄謄本；
- 確保中文和英文在各級法院同樣通用；
- 提供有效率的執達服務以執行法庭命令及送達法庭文件；
- 為法官、司法人員和法律執業者提供全面的法律參考書籍和研究資料；以及
- 採用資訊科技及其他現代管理工具，以提高法庭支援服務的效率。

11 二零一八年司法機構整體上達到這綱領的宗旨。正如主要指標顯示，這綱領下的整體表現令人滿意。

- 12 在為法院及審裁處提供支援服務方面，衡量服務表現的準則主要有：

指標

| | 2017 (實際) | 2018 (實際) | 2019 (預算) |
|----------------------|--------------|--------------|----------------|
| 記錄及製作逐字謄寫紀錄文本 | | | |
| 涉及的案件 | | | |
| 刑事案件 | 278 784 | 266 899 | 266 900 |
| 民事案件 | 80 992 | 78 879 | 78 880 |
| 製作逐字謄寫紀錄文本的案件 | | | |
| 刑事案件 | 6 174 | 5 683 | 5 690 |
| 民事案件 | 1 600 | 1 624 | 1 630 |
| 傳譯及翻譯 | | | |
| 核證／翻譯文件頁數 | 231 025 | 194 158 | 194 200 |
| 執達服務 | | | |
| 嘗試執行令狀的行動數目 | 23 438 | 23 362 | 23 400 |
| 嘗試送達的傳票數目 | 97 474 | 93 011 | 93 050 |
| 圖書館 | | | |
| 購買和處理的圖書館資料 | 31 155 | 34 828 | 33 500 |
| 使用圖書館的人次 | 38 154 | 35 630 | 35 000 |

二零一九至二零年度需要特別留意的事項

13 二零一九至二零年度內，司法機構擬：

- 藉着無律師代表訴訟人資源中心，繼續為高等法院及區域法院的無律師代表訴訟人提供支援；
- 維持司法機構政務處的優質管理；以及
- 推行司法機構資訊科技策略計劃。

總目 80 – 司法機構

| 財政撥款分析 | | | | |
|----------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------------------|
| | 2017-18 (實際) (百萬元) | 2018-19 (原來預算) (百萬元) | 2018-19 (修訂) (百萬元) | 2019-20 (預算) (百萬元) |
| 綱領 | | | | |
| (1) 法院、審裁處及多項法定職能... | 1,260.7 | 1,468.7 | 1,383.9 | 1,623.1 |
| (2) 為法庭的運作提供支援服務.... | 403.2 | 433.1 | 446.8 | 486.4 |
| | 1,663.9 | 1,901.8 | 1,830.7 (-3.7%) | 2,109.5 (+15.2%) |
| | | | | (或較 2018-19 原來 預算增加 10.9%) |

財政撥款及人手編制分析

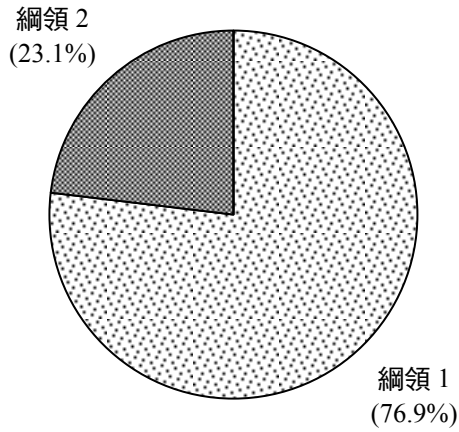
綱領(1)

二零一九至二零年度的撥款較二零一八至一九年度的修訂預算增加 2.392 億元(17.3%)，主要由於填補職位空缺所需的撥款增加，以及二零一九至二零年度淨增加 3 個司法人員職位及 53 個非司法人員職位。

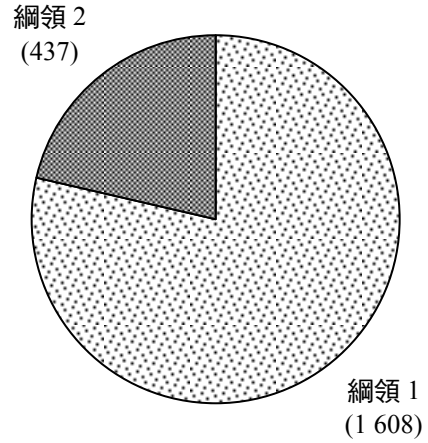
綱領(2)

二零一九至二零年度的撥款較二零一八至一九年度的修訂預算增加 3,960 萬元(8.9%)，主要由於運作開支撥款增加以加強法庭運作支援服務、填補職位空缺，以及二零一九至二零年度淨增加 12 個非司法人員職位。

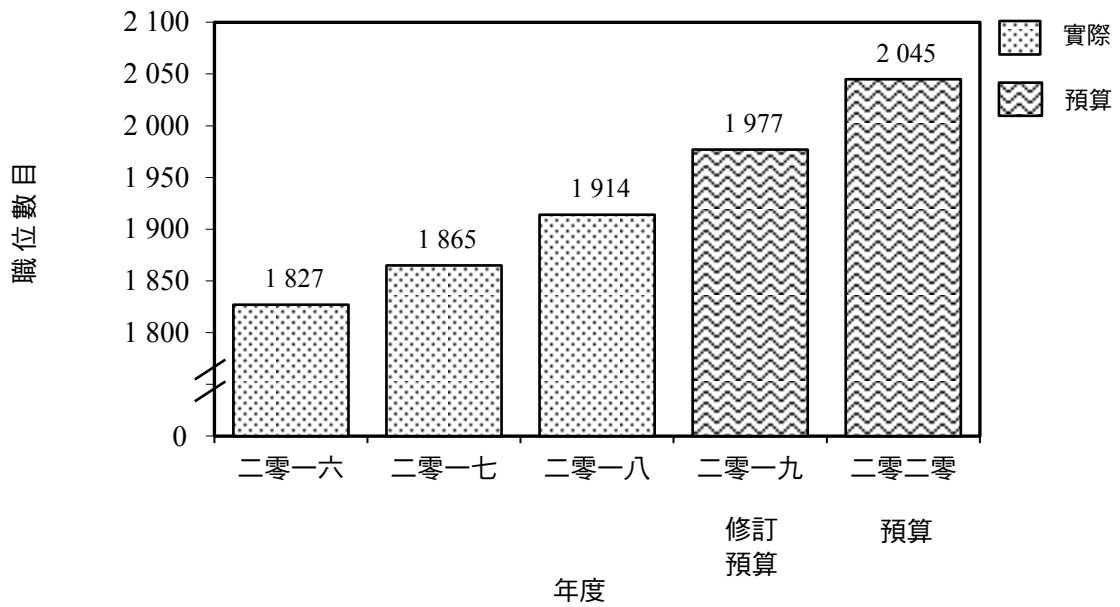
各綱領的撥款分配情況
(二零一九至二零年度)



各綱領的員工人數
(截至二零二零年三月三十一日止)



編制的變動
(截至三月三十一日止)



總目 80 – 司法機構

| 分目 (編號) | 2017-18 實際開支 | 2018-19 核准預算 | 2018-19 修訂預算 | 2019-20 預算 | |
|--------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------------|
| | \$'000 | \$'000 | \$'000 | \$'000 | |
| 經營帳目 | | | | | |
| 經常開支 | | | | | |
| 000 | 運作開支 | 1,634,415 | 1,882,302 | 1,811,247 | 2,094,266 |
| 206 | 證人及陪審員費用 | 12,413 | 12,897 | 12,897 | 13,535 |
| | 經常開支總額 | <u>1,646,828</u> | <u>1,895,199</u> | <u>1,824,144</u> | <u>2,107,801</u> |
| | 經營帳目總額 | <u>1,646,828</u> | <u>1,895,199</u> | <u>1,824,144</u> | <u>2,107,801</u> |
| 非經營帳目 | | | | | |
| 機器、設備及工程 | | | | | |
| 661 | 小型機器、車輛及設備 (整體撥款) | 17,087 | 6,560 | 6,560 | 1,650 |
| | 機器、設備及工程開支 總額 | <u>17,087</u> | <u>6,560</u> | <u>6,560</u> | <u>1,650</u> |
| | 非經營帳目總額 | <u>17,087</u> | <u>6,560</u> | <u>6,560</u> | <u>1,650</u> |
| | 開支總額 | <u><u>1,663,915</u></u> | <u><u>1,901,759</u></u> | <u><u>1,830,704</u></u> | <u><u>2,109,451</u></u> |

總目 80 – 司法機構

按分目列出的開支詳情

二零一九至二零年度司法機構所需的薪金及開支預算為 2,109,451,000 元，較二零一八至一九年度的修訂預算增加 278,747,000 元，而較二零一七至一八年度度的實際開支增加 445,536,000 元。

經營帳目

經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 2,094,266,000 元，用以支付司法機構的薪金、津貼及其他運作開支，並已包括撥給終審法院首席法官的 397,600 元非實報實銷酬酢津貼。在分目 000 運作開支項下的撥款較二零一八至一九年度的修訂預算增加 283,019,000 元(15.6%)，主要由於二零一八至一九年度開設職位的全年費用、填補職位空缺、二零一九至二零年度淨增加 3 個司法人員職位及 65 個非司法人員職位令薪金撥款增加，以及支援法庭運作所需的運作開支。

3 截至二零一九年三月三十一日止，司法機構的人手編制有 1 977 個職位，包括 2 個編外職位。預期在二零一九至二零年度會淨增加 68 個職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二零一九至二零年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 812,963,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

| | 2017-18 (實際) (\$'000) | 2018-19 (原來預算) (\$'000) | 2018-19 (修訂預算) (\$'000) | 2019-20 (預算) (\$'000) |
|---------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 個人薪酬 | | | | |
| — 薪金 | 1,105,985 | 1,260,716 | 1,174,829 | 1,381,766 |
| — 津貼 | 28,714 | 27,478 | 28,057 | 28,139 |
| — 工作相關津貼 | 1,329 | 1,358 | 1,181 | 1,407 |
| 與員工有關連的開支 | | | | |
| — 現金津貼 ^Λ | 16,364 | 25,116 | 20,347 | 33,830 |
| — 強制性公積金供款 | 3,573 | 3,969 | 3,895 | 5,535 |
| — 公務員公積金供款 | 26,859 | 29,775 | 31,692 | 36,262 |
| 部門開支 | | | | |
| — 僱用服務及專業費用 | 197,418 | 247,876 | 251,850 | 278,732 |
| — 一般部門開支 | 254,173 | 286,006 | 299,388 | 328,587 |
| 其他費用 | | | | |
| — 裁判官濟貧箱 | — | 8 | 8 | 8 |
| | <u>1,634,415</u> | <u>1,882,302</u> | <u>1,811,247</u> | <u>2,094,266</u> |

^Λ 「現金津貼」此項目說明自二零一七至一八年度起使用，取代了以往的「代替房屋福利的現金津貼」項目說明，以反映涵蓋範圍已擴大至包括由二零一七至一八年度起改善法官及司法人員的房屋、醫療及牙科福利所需的撥款。

5 在分目 206 證人及陪審員費用項下的撥款 13,535,000 元，用以支付刑事案件和死因研訊的證人費用，以及刑事、民事案件和死因研訊的陪審員費用。

非經營帳目

機器、設備及工程

6 在分目 661 小型機器、車輛及設備(整體撥款)項下的撥款 1,650,000 元，較二零一八至一九年度的修訂預算減少 4,910,000 元(74.8%)，主要由於各法院大樓對小型機器及設備的需求有所減少。